مؤقت



مجلس الأمن

السنة الثانية والخمسون

الجلسة ٣٧٦٤

الأربعاء، ٩ نيسان/أبريل ١٩٩٧، الساعة ١٣/١٠

نيويورك

الرئيس:	السيد مونتيرو	(البرتغال)
الأعضاء:	الاتحاد الروسي	السيد فيدوتوف
	بولندا	السيد متوشفسكي
	جمهورية كوريا	السيد تشوي
	السويد	السيد أوسفلد
	شيلي	السيد لاراين
	الصين	السيد ليو جائي
	غينيا - بيساو	السيدة دا روزا
	فرنسا	السيد ليغال
	كوستاريكا	السيد ساينز بيولي
	كينيا	السيد رانا
	مصر	السيد عواد
	المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية	السيد غومرسال
	الولايات المتحدة الأمريكية	السيد غنيم
	اليابان	السيد تاكاسو

جدول الأعمال

الحالة في جمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة

رسالة مؤرخة ٣ نيسان/أبريل ١٩٩٧ موجهة من الأمين العام إلى رئيس مجلس الأمن (S/1997/276)

يتضمن هذا المحضر النص الأصلي للخطب الملقاة بالعربية والترجمات الشفوية للخطب الملقاة باللغات الأخرى. وسيطبع النص النهائي في **الوثائق الرسمية لمجلس الأمن**. وينبغي ألا تقدم التصويبات إلا للخطب الأصلية. وينبغي إدخالها على نسخة من المحضر وإرسالها بتوقيع أحد أعضاء الوفد المعني خلال أسبوع واحد من تاريخ النشر إلى: Chief of the Verbatim Reporting Service, room C-178.

97-85368

افتتحت الجلسة الساعة ١٣/١٠.

إقرار جدول الأعمال

أقر جدول الأعمال.

الحالة في جمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة

رسالة مؤرخة ٣ نيسان/أبريل ١٩٩٧ موجهة من الأمين العام إلى رئيس مجلس الأمن (S/1997/276)

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية): أود أن أبلغ المجلس بأنني تلقيت رسالة من ممثل جمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة يطلب فيها دعوته إلى الاشتراك في مناقشة البند المدرج في جدول أعمال المجلس. ووفقا للممارسة المتبعة أعتزم، بموافقة المجلس، دعوة ذلك الممثل إلى الاشتراك في المناقشة دون أن يكون له حق التصويت، عملا بالأحكام ذات الصلة من الميثاق والمادة ٣٧ من النظام الداخلي المؤقت للمجلس.

لعدم وجود اعتراض، تقرر ذلك.

بدعوة من الرئيس شغل السيد تشالوفسكي (جمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة) مقعدا على طاولة المجلس.

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية): يبدأ مجلس الأمن الآن نظره في البند المدرج في جدول أعماله. والمجلس يجتمع وفقا للتفاهم الذي تم التوصل إليه في مشاوراته السابقة.

معروض على أعضاء المجلس رسالة مؤرخة ٣ نيسان/أبريل ١٩٩٧ موجهة من الأمين العام إلى رئيس مجلس الأمن، الوثيقة S/1997/276.

ومعروض على أعضاء المجلس أيضا الوثيقة S/1997/290 التي تتضمن نص مشروع قرار أعد في سياق المشاورات السابقة للمجلس.

وأود أن أسترعي انتباه أعضاء المجلس إلى الوثيقة S/1997/267، التي تتضمن نص رسالة مؤرخة ١ نيسان/أبريل ١٩٩٧ موجهة إلى الأمين العام من الممثل الدائم لجمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة لدى الأمم المتحدة، ينقل فيها نص رسالة مؤرخة ١ نيسان/أبريل ١٩٩٧ موجهة إلى الأمين العام من وزير الشؤون الخارجية لجمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة.

أفهم أن المجلس على استعداد للتصويت على مشروع القرار (S/1997/290) المعروض عليه. وما لم أسمع اعتراضا، فسأطرح مشروع القرار للتصويت الآن.

لعدم وجود اعتراض، تقرر ذلك.

أجري التصويت برفع الأيدي.

المؤيدون:
الاتحاد الروسي، البرتغال، بولندا، جمهورية كوريا، السويد، شيلي، الصين، غينيا - بيساو، فرنسا، كوستاريكا، كينيا، مصر، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية، الولايات المتحدة الأمريكية، اليابان

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية): نتيجة التصويت كما يلي: نال القرار ١٥ صوتا مؤيدا. اعتمد مشروع القرار بالإجماع باعتباره القرار ١١٠٥ (١٩٩٧).

لا يوجد متكلمون آخرون. وبهذا يكون مجلس الأمن قد اختتم المرحلة الحالية من نظره في البند المدرج في جدول أعماله.

رفعت الجلسة الساعة ١٣/١٥.